

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		(2) Einzugs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs.- N.ID.....: ITO4886850728		LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1468187 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 28.05.20	
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eigut eigen. Fahrzeug Expres Post	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003396301		(15) Zusatzdaten des Bestellers 20.05.20	
(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		(20) unfrei X		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedl in bas	
(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto		(24) Gesamtgewicht kg netto	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA		(26) Abtastetaste 14248			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / Vermerke
1	9009068310 111343	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS	8000	St	
	Mez.caric. Numero lotto	20/4314 KLT4314 hellb 00231780000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	400	St	
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.					
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>8000</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>1</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>30/05/2020</i> Firma: <i>[Signature]</i>					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht	
(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum					
Name					

31466

180264 995
5010370832

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE GNGH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: **28-MAY-2020**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: **KHX-EC-5424938**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A.**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms
 franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / uncleared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dir. dog. pag. / duty paid
 dir. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51

EXW

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance
 sì / yes
 no
 Valuta / Currency: **No**
 Valore da assicurare / Value for insurance: **No**

Numero di dossier / Terminal reference
 Riferimenti del cliente / Customer's reference: **IMP-INW-895802**

Terminal di arrivo / Destination terminal: **BARI**

Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 531581**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	4	PAL	PARTS PARTS		1603.0	

EX WORKS
 Din. x cm x cm = **1.070 m³** LM **0.00**
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **1,603.00**
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **1603.0**

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions:
IMP-INW-895802
DIMENSIONS (LWH): 3X 80X90X30cm, 1X 80X60X88cm

Allegati / Enclosures

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender ROEDEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	30 MAY 2020 "Ricevuto in piena e giusta verifica di qualità e quantità" EUROCONNECT (vedi retro).